



ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄKTES
(Art. 47 DPR vom 28.12.2000, Nr. 445)
ZEITWEILIGE UNTERKÜNFTE MITARBEITER/INNEN GEWERBEGEBIET
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ
(art. 47 D.P.R. del 28.12.2000, n. 445)
ALLOGGIO TEMPORANEO PERSONALE ZONA PRODUTTIVA

Der/die Unterfertigte Steuerpflichtige
Il/la sottoscritto/a soggetto passivo

Vorname – Nome		Nachname - Cognome		Geburtsdatum – data di nascita	
Geburtsgemeinde – luogo di nascita		Steuernummer – codice fiscale		Straße - via	
Hausnr.- n. civico	PLZ - CAP	Gemeinde - Comune		Telefon-/Handynr. - n. di telefono/di cellulare	
E-Mail			Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata		
(falls zutreffend) gesetzlicher Vertreter/gesetzliche Vertreterin (se applicabile) rappresentante legale		der Firma - della ditta		Steuernummer – codice fiscale	
MwSt. Nr.- Partita IVA		Sitz in - con sede in		Straße – via	
Hausnr.- n. civico	PLZ - CAP	E-Mail		Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata	

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, von Urkundenfälschung und von Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden, die Daten beinhalten, die nicht mehr der Wahrheit entsprechen, im Sinne der Art. 75 und Art. 76 DPR Nr. 445/2000, welche die Verwirkung der daraus entstandenen Rechte und die Anzeigepflicht bei der zuständigen Behörde vorsehen,

consapevole delle responsabilità penali nel caso di dichiarazioni mendaci, di falsità negli atti, di uso o di esibizione di atti falsi, contenenti dati non più rispondenti a verità ai sensi degli art. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000 che prevedono la decadenza dai benefici e l'obbligo di denuncia all'autorità competente,

ERKLÄRT UNTER EIGENER VERANTWORTUNG,						DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ					
dass folgendes/folgende GEBÄUDE						che il seguente FABBRICATO / i seguenti FABBRICATI					
K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

gemäß dem Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Januar 2022, Nr. 2, und aufgrund des Baurechtstitels , ausgestellt von der Gemeinde am errichtet wurden und seit dem für die zeitweilige Unterbringung von Mitarbeitern/innen in Gewerbegebieten gemäß Artikel 27 Absatz 2 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung bestimmt sind.	sono stati costruiti ai sensi del decreto del Presidente della Provincia del 11 gennaio 2022, n. 2, ed in base al titolo edificatorio , rilasciato dal Comune in data , e che dal sono destinati per l'alloggio temporaneo di personale in zone produttive ai sensi dell'articolo 27, comma 2, lettera c) della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9.
Der/die Unterfertigte erklärt zudem, der Gemeinde am mitgeteilt zu haben, dass er/sie die Unterkünfte seinem Personal zur Verfügung stellt (Art. 4, Absatz 3 DLH Nr. 2/2022).	Il/la sottoscritto/a dichiara, inoltre, di aver comunicato in data al Comune la messa a disposizione dei locali al proprio personale (articolo 4, comma 3 D.P.P. n. 2/2022).
Der/die Unterfertigte erklärt, gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung Nr. 679/2016 die Auskunft zum Schutz der personenbezogenen Daten erhalten zu haben, in welche auf der Internetseite der Gemeinde und in den Räumlichkeiten des Rathauses Einsicht genommen werden kann.	Il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso conoscenza ai sensi e per gli effetti degli articoli 12, 13 e 14 del Regolamento UE n. 679/2016 dell'informativa relativa alla protezione dei dati personali, che è reperibile sul sito internet del Comune e consultabile nei locali del municipio.

Ort, Datum – Luogo, data

Der/die Erklärende – Il/La Dichiarante

A) Falls die Ersatzerklärung persönlich von dem/der Erklärenden vorgelegt wird, muss diese vor dem/der Gemeindeangestellten, welcher/welche sie entgegennimmt, unterschrieben werden.	A) Nel caso la presente dichiarazione venga presentata direttamente dai dichiaranti dovrà essere sottoscritta da entrambi alla presenza del dipendente addetto a riceverla.
B) Bei Übermittlung mittels Postdienstes, E-Mail oder anderem, muss der unterschriebenen Ersatzerklärung die Fotokopie eines gültigen Ausweises des/der Erklärenden beigelegt werden. Die vorliegende Ersatzerklärung ist auch für die darauffolgenden Jahre wirksam. Im Falle von Änderungen muss eine neue Erklärung eingereicht werden.	B) Nel caso venga inviata per posta, e-mail o altro, allegare alla dichiarazione sostitutiva sottoscritta copia del documento di identità in corso di validità dei dichiaranti. La presente dichiarazione sostitutiva ha effetto anche per gli anni successivi. In caso di modifiche deve essere presentata una relativa dichiarazione.